

Máquina de lavar louça

Manual de instruções

PARTE I: Versão genérica

gorenje

GV531E10



Por favor, leia este manual cuidadosamente antes de usar a máquina de lavar louça
Guarde este manual para referência futura.

|| CONTEÚDO

01	3	INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA
02	8	VISÃO GERAL DO PRODUTO
03	9	USANDO SUA MÁQUINA DE LAVAR LOUÇA
	9	Carregando o sal no amaciante
	11	Dicas de uso de cesta
04	13	MANUTENÇÃO E LIMPEZA
	13	Cuidado Externo
	13	Cuidado Interno
	16	Cuidar da máquina de lavar louça
05	17	INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO
	17	Sobre a conexão de energia
	18	Abastecimento e drenagem de água
	19	Conexão de mangueiras de drenagem
	20	Posicionar o aparelho
	20	Instalação independente
06	21	Instalação embutida (para o modelo integrado)
	26	DICAS DE SOLUÇÕES DE PROBLEMAS
07	30	CARREGANDO AS CESTAS DE ACORDO COM

NOTA:

- Revendo a seção em Dicas de solução de problemas ajudará você a resolver alguns problemas comuns por si mesmo.
- Se você não conseguir resolver os problemas sozinho, por favor, peça ajuda a um técnico profissional.
- O fabricante, seguindo uma política de constante desenvolvimento e atualização do produto, pode fazer modificações sem aviso prévio.
- Se estiver perdido ou desatualizado, você pode receber um novo manual do usuário do fabricante ou fornecedor responsável.

INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA

▲ AVISO

Ao usar sua máquina de lavar louça, siga as precauções listadas abaixo:

- Instalação e reparação só podem ser realizadas por um técnico qualificado
- Este aparelho deve ser usado em aplicações domésticas e similares, como:
 - áreas de cozinha dos funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
 - casas de fazenda;
 - por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais;
 - ambientes do tipo cama e pequeno-almoço.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreendendo os perigos envolvidos.
- As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do aparelho não podem ser feitas por crianças sem supervisão. Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, a menos que estejam sob supervisão ou tenham recebido

instruções sobre a utilização do aparelho por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança.

(Para IEC60335-1)

- Material de embalagem pode ser perigoso para as crianças!
- Este aparelho é apenas para uso doméstico interno.

Para se proteger contra o risco de choque elétrico, não mergulhe unidade, cabo ou plugue em água ou outro líquido.

- Por favor, desconecte antes de limpar e realizar manutenção no aparelho.
- Use um pano macio umedecido com sabão neutro e depois use um pano seco para limpá-lo novamente.



Instruções de ligação à terra

- Este aparelho deve ser aterrado. Em caso de mau funcionamento ou falha, o aterramento reduzirá o risco de choque elétrico através de fornecer um caminho de menor resistência à corrente elétrica. Este aparelho está equipado com um plugue condutor de aterramento.
- O plugue deve ser conectado a uma tomada apropriada que seja instalada e aterrada de acordo com todos os códigos e normas locais.
- A conexão inadequada do condutor de aterramento do equipamento pode resultar em risco de choque elétrico.
- Consulte um electricista qualificado ou um representante de serviço se você tiver dúvidas se

o aparelho está devidamente aterrado.

- Não modifique o plugue fornecido com o aparelho; Se ele não se encaixa na tomada.
- Tenha uma tomada adequada instalada por um electricista qualificado.
- Não abuse, sente-se ou fique em pé na porta ou no rack de prato da máquina de lavar louça.
- Não opere sua máquina de lavar louça, a menos que todos os painéis do invólucro estejam no lugar correto.
- Abra a porta com muito cuidado se a máquina de lavar louça estiver a funcionar, existe o risco de esguichar água. Não coloque objetos pesados sobre ou ficar na porta quando ela estiver aberta. O aparelho poderia inclinar para a frente.
- Ao carregar itens a serem lavados:
 - 1) Localize itens afiados para que não danifiquem a vedação da porta;
 - 2) Aviso: Facas e outros utensílios com pontas afiadas devem ser carregados na cesta com as suas pontas voltadas para baixo ou colocados na posição horizontal.
- Alguns detergentes da máquina de lavar louça são fortemente alcalinos. Eles podem ser extremamente perigosos se ingeridos. Evite o contato com a pele e os olhos e mantenha as crianças afastadas da máquina de lavar louça quando a porta estiver aberta.
- Verifique se o pó do detergente está vazio após a conclusão do ciclo de lavagem.

- Não lave itens de plástico a menos que estejam marcados como "laváveis na máquina de lavar louça" ou equivalente.
- Para itens de plástico não tão marcados, verifique as recomendações do fabricante.
- Use apenas detergentes e produtos de enxágue recomendados para uso em uma máquina de lavar louça automática.
- Nunca use sabão, detergente de roupa ou detergente de mão na máquina de lavar louça.
- A porta não deve ser deixada aberta, pois isso pode aumentar o risco de tropeçar.
Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, o vendedor de serviço ou pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar riscos.
- Durante a instalação, a fonte de alimentação não deve ser excessivamente ou perigosamente dobrada ou achatada.
- Não adultere os controlos.
- O aparelho precisa ser conectado à válvula principal de água usando novos conjuntos de mangueiras. Conjuntos antigos não devem ser reutilizados.
- Para economizar energia, no modo de espera, o aparelho será desligado automaticamente enquanto não houver nenhuma operação em 15 minutos.
- O número máximo de definições de local a serem lavadas é 9.
- A pressão máxima permitida de água de entrada é de 1MPa.
- A pressão mínima permitida de água de entrada é de 0,04MPa.

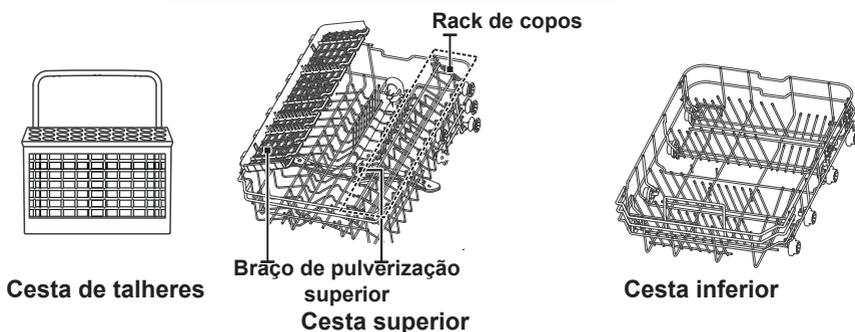
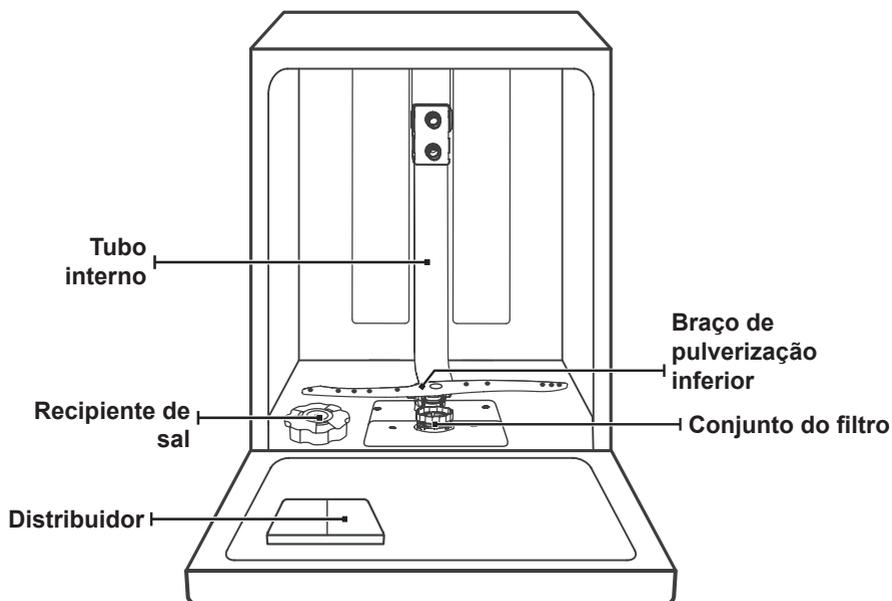
Disposição

- Para descartar a embalagem e o aparelho, por favor, vá para um centro de reciclagem. Portanto, corte o cabo de alimentação e torne o dispositivo de fechamento da porta inutilizável.
- 
- 
- As embalagens de papelão são fabricadas com papel reciclado e devem ser descartadas na coleção de resíduos de papel para reciclagem.
 - Ao garantir que este produto seja descartado corretamente, você ajudará a evitar consequências negativas potenciais para o meio ambiente e a saúde humana, que poderiam ser causadas pelo manuseio inadequado de resíduos deste produto.
 - Para obter informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, por favor, entre em contato com o escritório local da cidade e o serviço de coleta de lixo doméstico.
 - **DESCARTE: Não descarte este produto como lixo municipal não selecionado. É necessária a recolha destes resíduos separadamente para tratamento especial.**

|| VISÃO GERAL DO PRODUTO

❶ IMPORTANTE:

Para obter o melhor desempenho da sua máquina de lavar louça, leia todas as instruções de operação antes de usá-la pela primeira vez.

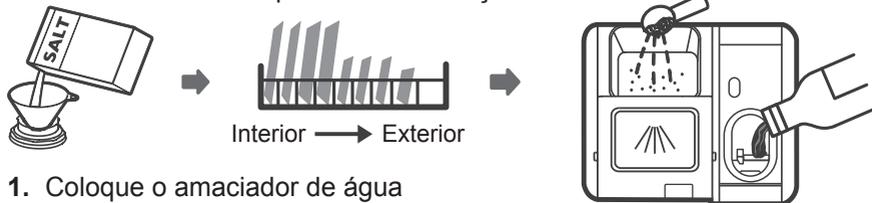


💡 NOTA:

Imagens são apenas para referência, modelos diferentes podem ser diferentes. Por favor, prevaleça em espécie.

USANDO SUA MÁQUINA DE LAVAR LOUÇA

Antes de usar sua máquina de lavar louça:



1. Coloque o amaciador de água
2. Carregando o sal no amaciador
3. Carregando a cesta
4. Encha o distribuidor



Por favor, verifique a seção 1 "Amaciador de Água" da PARTE II: Versão especial, se você precisar definir o amaciador de água.

Carregando o sal no amaciante

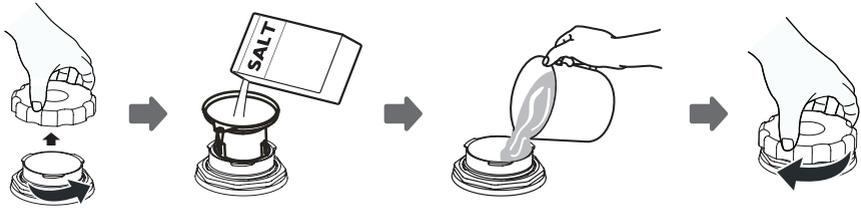
🔦 NOTA:

Se o seu modelo não possui nenhum amaciador de água, você pode pular esta seção. Sempre use sal destinado à máquina de lavar louça. O recipiente de sal está localizado abaixo da cesta inferior e deve ser preenchido conforme explicado a seguir:

⚠ AVISO

- **Use apenas sal projetado especificamente para uso em máquinas de lavar louça!**
Todos os outros tipos de sal não projetados especificamente para o uso na máquina de lavar louça, especialmente o sal de mesa, danificarão o amaciador de água. No caso de danos causados pelo uso de sal inadequado, o fabricante não oferece nenhuma garantia nem é responsável por quaisquer danos causados.
- **Encha apenas com sal antes de executar um ciclo.**
Isso impedirá que qualquer grão de sal ou água salgada que possa ter sido derramado, permanecendo na parte inferior da máquina por qualquer período de tempo, o que pode causar corrosão.

Siga os passos abaixo para adicionar sal à máquina de lavar louça:



1. Remova a cesta inferior e desaperte a tampa do reservatório.
2. Coloque a extremidade do funil (fornecido) no orifício e despeje cerca de 1,5 kg de sal da máquina de lavar louça.
3. Encha o recipiente de sal até o limite máximo com água. É normal que uma pequena quantidade de água saia do recipiente de sal.
4. Depois de encher o recipiente, aperte firmemente a tampa.
5. A luz de aviso de sal deixará de estar acesa depois que o recipiente de sal for enchido com sal.
6. Imediatamente após o enchimento do sal no recipiente de sal, um programa de lavagem deve ser iniciado (sugerimos o uso de um programa curto). Caso contrário, o sistema de filtro, a bomba ou outras partes importantes da máquina podem ser danificados pela água salgada. Isso está fora da garantia.

NOTA:

- O recipiente de sal só deve ser reabastecido quando a luz de aviso de sal (☞) no painel de controlo acender. Dependendo de quão bem o sal se dissolve, a luz de aviso de sal ainda pode estar acesa, mesmo que o recipiente de sal esteja cheio.
Se não houver luz de aviso de sal no painel de controlo (para alguns modelos), você pode estimar quando colocar o sal no amaciador pelos ciclos que a máquina de lavar louça funcionou.
- Se houver sal derramado, execute um programa de absorver ou rápido para removê-lo.

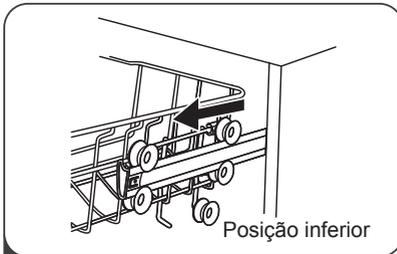
Dicas de uso de cesta

Ajustando a cesta superior

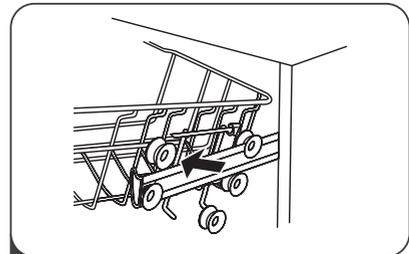
Método 1:

A altura do cesto superior pode ser facilmente ajustada para acomodar pratos mais altos no cesto superior ou inferior.

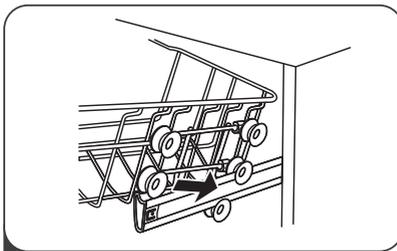
Para ajustar a altura do rack superior, siga estes passos:



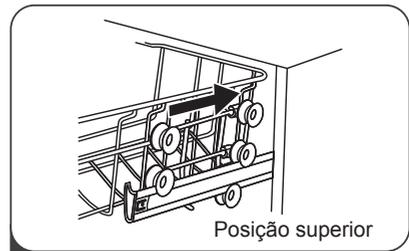
1 Retire a cesta superior.



2 Remova a cesta superior.

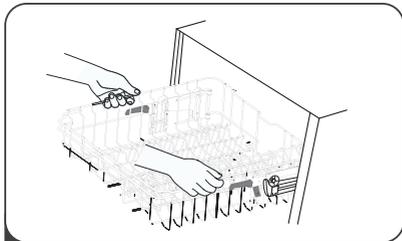


3 Recoloque a cesta superior nos rolos superior ou inferior.

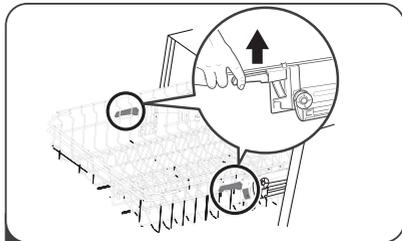


4 Empurre a cesta superior.

Método 2:



1 Para levantar a cesta superior, apenas levante a cesta superior no centro de cada lado até que a cesta se encaixe na posição superior. Não é necessário levantar o cabo do ajustador.



2 Para abaixar a cesta superior, levante cabos de ajuste de cada lado para libertar a cesta e abaixe-a para a posição inferior.

Dobrando as prateleiras dos copos

A fim de criar espaço para itens mais altos na cesta superior, levante o rack de copos para cima.

Você pode encostar os copos altos contra ele. Você também pode removê-lo quando não for necessário para o uso.



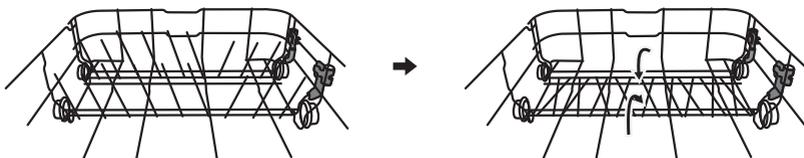
Dobrando as prateleiras do rack

Os espigões da cesta inferior são usados para prender pratos e um prato de servir.

Eles podem ser abaixados para criar mais espaço para itens grandes.

levante para cima

dobre para trás



MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Cuidado Externo

A porta e a vedação da porta

Limpe as vedações da porta regularmente com um pano macio e úmido para remover os depósitos de alimentos.

Quando a máquina de lavar louça estiver sendo carregada, resíduos de alimentos e bebidas poderão pingar nos lados da porta da máquina. Essas superfícies estão fora do gabinete de lavagem e não são acessadas por água a partir dos braços de pulverização. Quaisquer depósitos devem ser limpos antes que a porta seja fechada.

O painel de controlo

Se a limpeza for necessária, o painel de controlo devem ser limpas apenas com um pano macio e húmido.

AVISO

- Para evitar a penetração de água na fechadura da porta e nos componentes elétricos, não use nenhum tipo de limpador de pulverização.
- Nunca use produtos de limpeza abrasivos ou esfregões nas superfícies externas, pois podem arranhar o acabamento. Algumas toalhas de papel também podem arranhar ou deixar marcas na superfície.

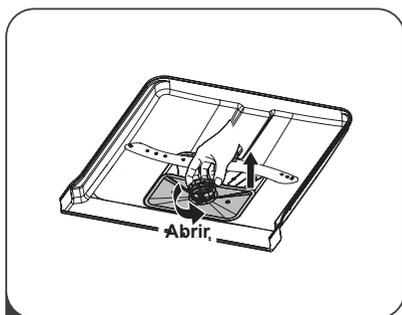
Cuidado Interno

Sistema de filtragem

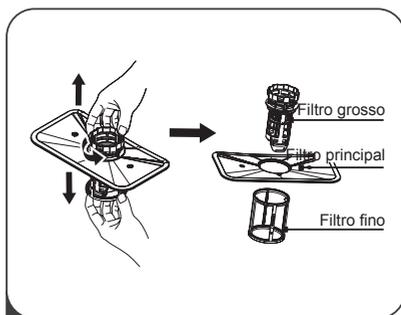
O sistema de filtragem na base do gabinete de lavagem retém detritos grossos do ciclo de lavagem. Os detritos grossos coletados podem entupir os filtros. Verifique regularmente o estado dos filtros e limpe-os em água corrente se necessário. Siga os passos abaixo para limpar os filtros no gabinete de lavagem.

NOTA:

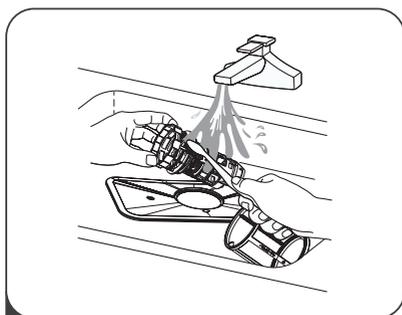
Imagens são apenas para referência, diferentes modelos do sistema de filtragem e braços de pulverização podem ser diferentes.



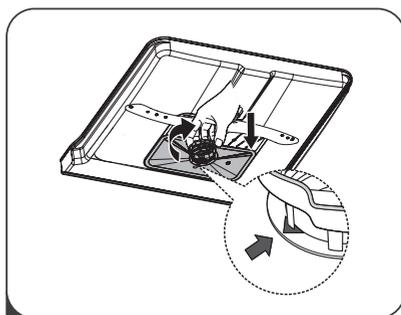
- 1 Segure o filtro grosso e gire-o no sentido anti-horário para desbloquear o filtro. Levante o filtro para cima e para fora da máquina de lavar louça.



- 2 O filtro fino pode ser retirado da parte inferior do conjunto do filtro. O filtro grosso pode ser destacado do filtro principal apertando suavemente as abas na parte superior e puxando-o para fora.



- 3 Restos de comida maiores podem ser limpos enxaguando o filtro com água corrente. Para uma limpeza mais completa, use uma escova de limpeza macia.



- 4 Remonte os filtros na ordem inversa da desmontagem, recoloque a inserção do filtro e gire no sentido horário até à seta fechada.

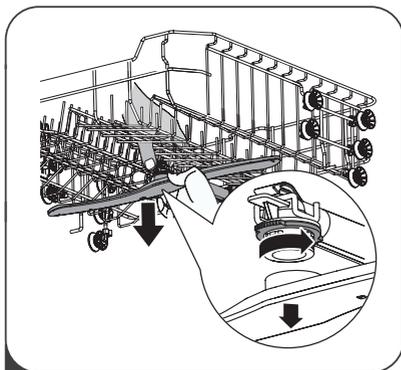
⚠ AVISO

- Não aperte demais os filtros. Coloque os filtros de volta em sequência com segurança, caso contrário, detritos grossos podem entrar no sistema e causar um bloqueio.
- Nunca use a máquina de lavar louça sem os filtros no lugar. A substituição incorreta do filtro pode reduzir o nível de desempenho do aparelho e danificar pratos e utensílios.

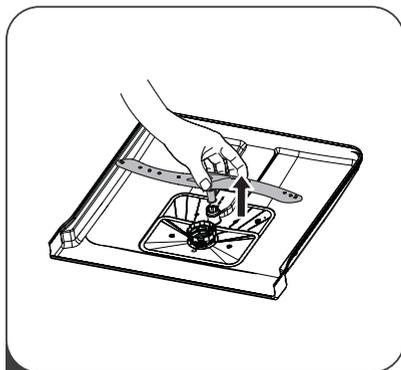
Braços de pulverização

É necessário limpar regularmente os braços de pulverização, pois os produtos químicos da água dura obstruirão os jatos e os rolamentos do braço de pulverização.

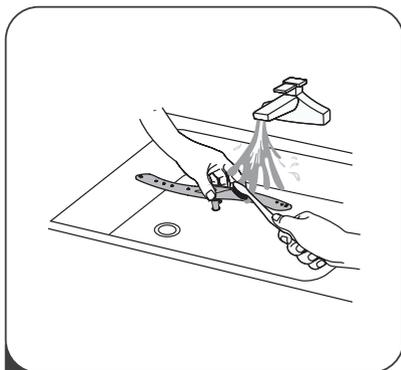
Para limpar os braços de pulverização, siga as instruções abaixo:



- 1 Para remover o braço de pulverização superior, mantenha a porca no centro imóvel e gire o braço de pulverização no sentido anti-horário para removê-lo.



- 2 Para remover o braço de pulverização inferior, puxe-o para cima.



- 3 Lave os braços com água morna e sabão e use uma escova macia para limpar os jatos. Substitua-os depois de enxaguá-los completamente.

Cuidar da máquina de lavar louça

Precaução de geada

Por favor, tome medidas de proteção contra geada na máquina de lavar louça no inverno. Sempre que após os ciclos de lavagem, por favor, opere da seguinte maneira:

1. Corte a energia elétrica da máquina de lavar louça na fonte de alimentação.
2. Desligue o fornecimento de água e desconecte o tubo de entrada de água a partir da válvula de água.
3. Drene a água do tubo de entrada e da válvula de água. (Use uma panela para coletar a água)
4. Reconecte o tubo de entrada de água à válvula de água.
5. Remova o filtro no fundo do balde e use uma esponja para absorver a água no tanque coletor.

Após cada lavagem

Após cada lavagem, desligue o fornecimento de água ao aparelho e deixe a porta ligeiramente aberta para que a umidade e os odores não fiquem presos dentro.

Remova o plugue

Antes de limpar ou realizar manutenção, sempre remova o plugue da tomada.

Sem solventes ou limpeza abrasiva

Para limpar as partes externas e de borracha da máquina de lavar louça, não use solventes ou produtos de limpeza abrasivos. Use apenas um pano com água morna de sabão.

Para remover pontos ou manchas da superfície do interior, use um pano umedecido em água e um pouco de vinagre, ou um produto de limpeza feito especificamente para máquinas de lavar louça.

Quando não estiver em uso por um longo tempo

É recomendável executar um ciclo de lavagem com a máquina de lavar louça vazia e, em seguida, remover o plugue da tomada, desligar o fornecimento de água e deixar a porta do aparelho levemente aberta. Isso ajudará as vedações da porta a durarem mais e evitar a formação de odores no interior do aparelho.

Movendo o aparelho

Se o aparelho deve ser movido, tente mantê-lo na posição vertical. Se for absolutamente necessário, pode ser posicionado de costas.

Vedação

Um dos fatores que causam a formação de odores na máquina de lavar louça é o alimento que permanece preso nas vedações. A limpeza periódica com uma esponja úmida impedirá que isso ocorra.

Instruções de Instalação

⚠ AVISO



Risco de choque elétrico

Desconecte a energia elétrica antes de instalar a máquina de lavar louça.

Falha ao fazer isso pode resultar em morte ou choque elétrico.

⚠ Atenção

A instalação dos tubos e equipamentos elétricos deve ser feita por profissionais.

Sobre a conexão de energia

⚠ AVISO

Para segurança pessoal:

- Não use um cabo de extensão ou um plugue adaptador em seu aparelho.
- Em nenhuma circunstância, não corte ou remova a conexão de aterramento do cabo de alimentação.

Requisitos elétricos

Consulte a etiqueta de classificação para saber a tensão de classificação e conecte a máquina de lavar louça à fonte de alimentação apropriada. Use fusível necessário 10A / 13A / 16A, fusível com atraso de tempo ou disjuntor recomendado e forneça circuito separado que sirva apenas este aparelho.

Conexão elétrica

Certifique-se de que a tensão e a frequência da energia correspondam às da placa de identificação. Apenas insira o plugue em uma tomada elétrica aterrada corretamente. Se a tomada elétrica à qual o aparelho deve ser conectado não for apropriada para o plugue, substitua a tomada, em vez de usar adaptadores ou similares, pois podem causar superaquecimento e queimaduras.

⚠ **Verifique se existe um aterramento adequado antes do uso**

Abastecimento e drenagem de água

Conexão de água fria

Conecte a mangueira de abastecimento de água fria a um conector rosqueado de 3/4 (polegada) e certifique-se de que está bem apertado no lugar. Se os tubos de água forem novos ou não forem usados por um longo período de tempo, deixe a água correr para garantir que a água esteja limpa. Esta precaução é necessária para evitar o risco de obstrução da entrada de água e de danos ao aparelho.



mangueira de abastecimento comum



mangueira de segurança

Sobre a mangueira de abastecimento de segurança

A mangueira de abastecimento de segurança consiste em paredes duplas. O sistema da mangueira garante sua intervenção, bloqueando o fluxo de água em caso de quebra da mangueira de abastecimento e quando o espaço de ar entre a própria mangueira de abastecimento e a mangueira corrugada externa estiver cheio de água.

⚠ AVISO

Uma mangueira conectada a uma pulverização de pia pode estourar se for instalada na mesma linha de água da máquina de lavar louça. Se a sua pia tiver uma, é recomendável desconectar a mangueira e fechar o orifício.

Como conectar a mangueira de abastecimento de segurança

1. Puxe completamente as mangueiras de fornecimento de segurança para fora do compartimento de armazenamento localizado na parte traseira da máquina de lavar louça.
2. Aperte os parafusos da mangueira de abastecimento de segurança para a torneira com rosca de 3/4 de polegada.
3. Ligue a água completamente antes de iniciar a máquina de lavar louça.

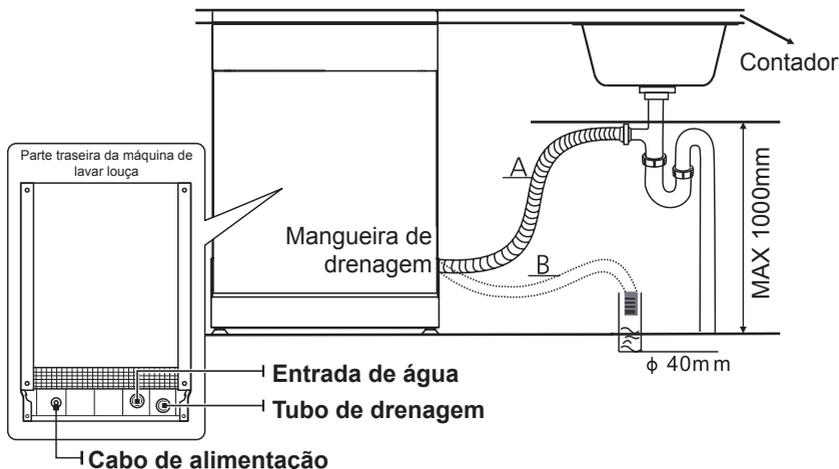
Como desconectar a mangueira de abastecimento de segurança

1. Desligue a água.
2. Desaperte a mangueira de abastecimento de segurança a partir da torneira.

Conexão de mangueiras de drenagem

Insira a mangueira de drenagem em um tubo de drenagem com um diâmetro mínimo de 4 cm, ou deixe-a entrar na pia, certificando-se de evitar dobrá-la ou frisá-la. A altura do tubo de drenagem deve ser inferior a 1000 mm. A extremidade livre da mangueira não deve ser imersa em água para evitar o refluxo de retorno da mesma.

⚠ Por favor, fixe firmemente a mangueira de drenagem na posição A ou na posição B



Como drenar o excesso de água das mangueiras

Se a pia estiver 1000 mais alta do chão, o excesso de água nas mangueiras não poderá ser drenado diretamente para a pia. Será necessário drenar o excesso de água das mangueiras para uma tigela ou recipiente adequado que é mantido no exterior e mais baixo do que a pia

Saída de água

Conecte a mangueira de drenagem de água. A mangueira de drenagem deve ser ajustada corretamente para evitar vazamentos de água. Certifique-se de que a mangueira de drenagem de água não está dobrada ou esmagada.

Mangueira de extensão

Se você precisar de uma extensão da mangueira de drenagem, certifique-se de usar uma mangueira de drenagem semelhante. Não deve ter mais de 4 metros; caso contrário, o efeito de limpeza da máquina de lavar louça poderá ser reduzido.

Conexão de sifão

A conexão de resíduos deve estar a uma altura inferior a 100 cm (máximo) do fundo do prato. A mangueira de drenagem de água deve ser fixada.

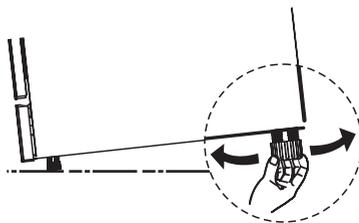
Posicionar o aparelho

Posicione o aparelho no local desejado. A parte de trás deve assentar contra a parede atrás dela e os lados, ao longo dos gabinetes ou paredes adjacentes. A máquina de lavar louça está equipada com mangueiras de abastecimento e drenagem de água que podem ser posicionadas para os lado direito ou esquerdo para facilitar a instalação adequada.

Nivelando o aparelho

Quando o aparelho estiver posicionado para o nivelamento, a altura da máquina de lavar louça pode ser alterada através do ajuste do nível de aparafusamento dos pés.

Em qualquer caso, o aparelho não deve ser inclinado mais do que 2°.



💡 NOTA:

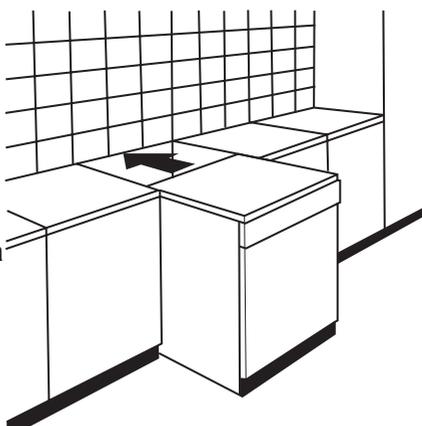
Aplique apenas à máquina de lavar louça de pé livre.

Instalação independente

Montagem entre gabinetes existentes

A altura da máquina de lavar louça, 845 mm, foi projetada para permitir que a máquina seja montada entre gabinetes existentes da mesma altura em cozinhas modernas. Os pés podem ser ajustados para que a altura correta seja atingida.

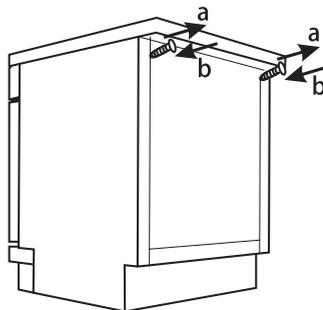
A parte superior laminada da máquina não requer nenhum cuidado específico, pois é resistente ao calor, a arranhões e a manchas.



Debaixo da bancada de trabalho existente

(Ao montar debaixo de uma bancada de trabalho)

Na maioria das cozinhas modernas, existe apenas uma única bancada sob a qual são montados gabinetes e aparelhos elétricos. Nesse caso, remova a bancada de trabalho da máquina de lavar louça desapertando os parafusos sob a borda traseira da bancada (a).



⚠ Atenção

Depois de remover a bancada de trabalho, os parafusos devem ser apertados novamente sob a borda traseira da bancada (b).

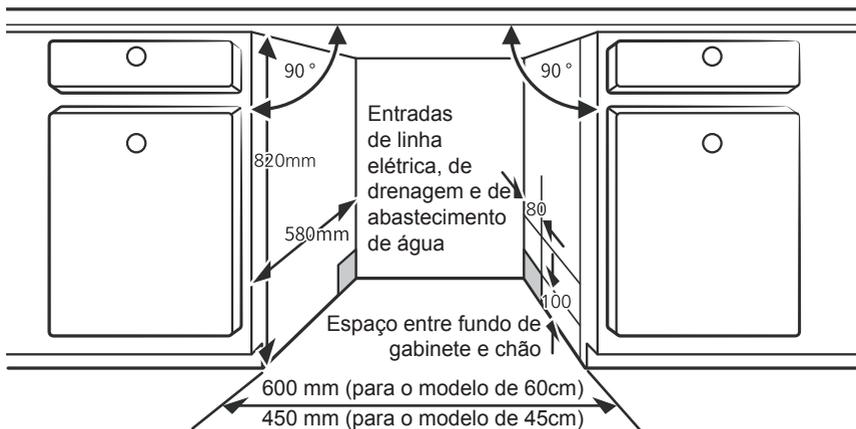
A altura será reduzida para 815 mm, conforme programado pelo Regulamento Internacional (ISO), e a máquina de lavar louça se encaixa perfeitamente sob a bancada da cozinha

Instalação embutida (para o modelo integrado)

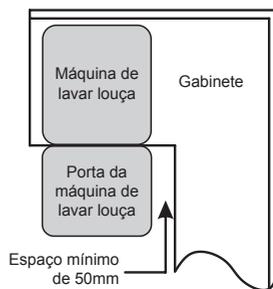
Passo 1. Selecionando o melhor local para a máquina de lavar louça

A posição de instalação da máquina de lavar louça deve estar próxima às mangueiras de entrada e drenagem existentes e ao cabo de alimentação. Ilustrações das dimensões de gabinete e posição de instalação da máquina de lavar louça.

1. Menos de 5 mm entre a parte superior da máquina de lavar louça e o gabinete e a porta externa alinhada ao gabinete.



2. Se a máquina de lavar louça estiver instalada no canto do gabinete, deve haver algum espaço quando a porta for aberta.



💡 **NOTA:**

Dependendo da localização da sua tomada elétrica, pode ser necessário fazer um orifício no lado oposto do gabinete.

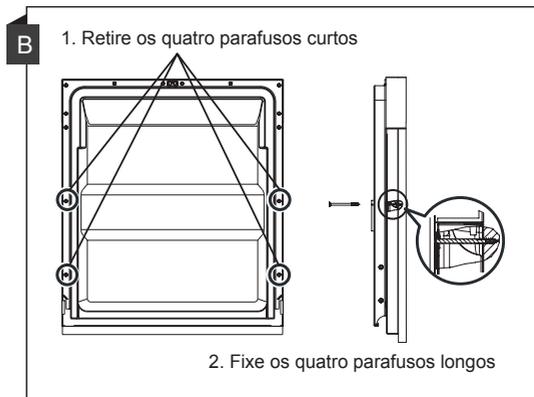
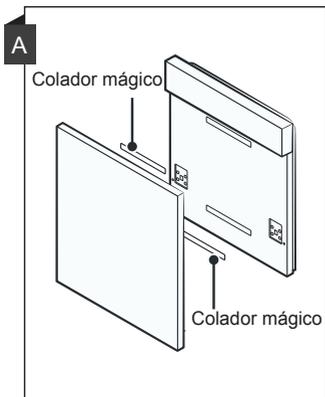
Passo 2. Dimensões e instalação do painel estético



O painel de madeira estético pode ser processado de acordo com os desenhos de instalação.

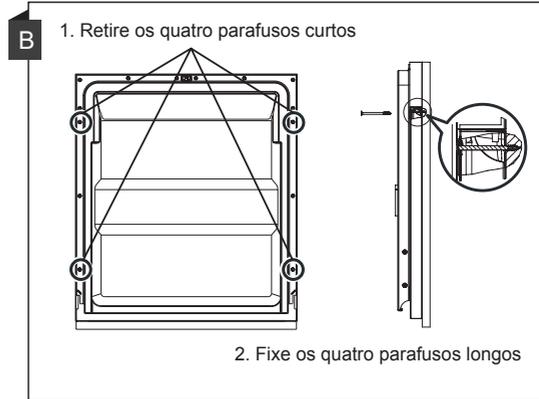
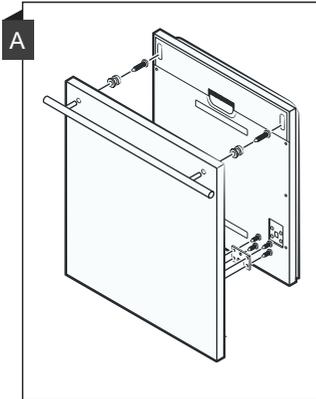
Modelo semi-integrado

O colador mágico A e o colador mágico B devem ser separados, o colador mágico A no painel estético de madeira e o colador mágico B feltrado da porta externa da máquina de lavar louça (veja a figura A). Após o posicionamento do painel, fixe o painel na porta externa por parafusos e porcas (consulte a figura B).



Modelo totalmente integrado

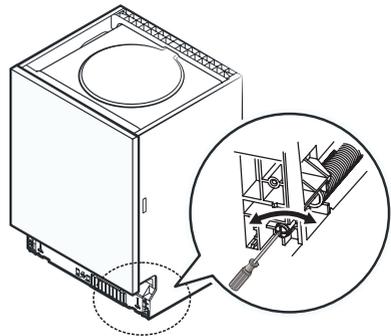
Instale o gancho no painel estético de madeira e coloque o gancho na ranhura da porta externa da máquina de lavar louça (veja a figura A). Após o posicionamento do painel, fixe o painel na porta externa por parafusos e porcas (consulte a figura B).



Passo 3. Ajuste de tensão da mola da porta

1. As molas das portas são ajustadas na fábrica com a tensão adequada para a porta externa. Se painel estético de madeira estiver instalado, você terá que ajustar a tensão da mola da porta. Gire o parafuso de ajuste para acionar o ajustador para esticar ou relaxar o cabo de aço.

2. A tensão da mola da porta está correta quando a porta permanece horizontal na posição totalmente aberta, mas chega ao estado de fechamento com a ligeira elevação de um dedo.

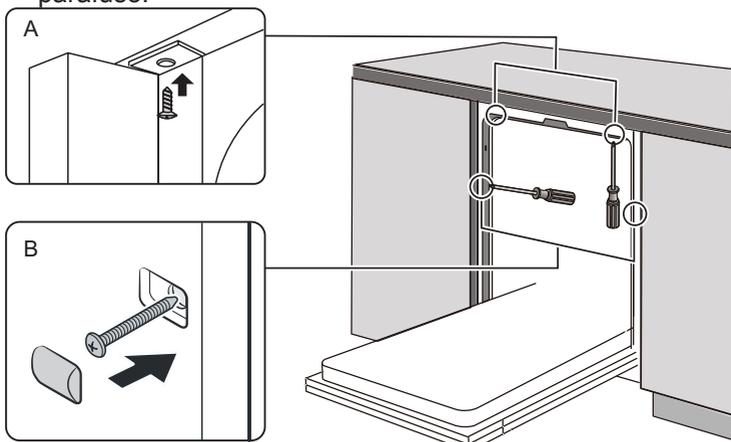


Passo 4. Passos de instalação da máquina de lavar louça



Por favor, consulte os passos de instalação especificadas nos desenhos de instalação.

1. Coloque a tira de condensação sob a superfície de trabalho do gabinete. Por favor, certifique-se de que a tira de condensação está nivelada com a borda da superfície de trabalho. (Passo 2)
2. Conecte a mangueira de entrada ao abastecimento de água fria.
3. Conecte a mangueira de drenagem.
4. Conecte o cabo de alimentação.
5. Coloque a máquina de lavar louça na posição correta. (Passo 4)
6. Nivele a máquina de lavar louça. A comida traseira pode ser ajustada a partir da frente da máquina de lavar louça, girando o parafuso Philips no meio da base da máquina de lavar louça e use um parafuso Philips. Para ajustar os pés dianteiros, use uma chave de fenda plana e gire os pés dianteiros até que a máquina de lavar louça esteja nivelada. (Passo 5 a Passo 6)
7. Instale a porta do móvel na porta externa da máquina de lavar louça. (Passo 5 a Passo 10)
8. Ajuste a tensão das molas da porta usando uma chave Allen girando no sentido horário para apertar as molas da porta esquerda e direita. Falha ao fazer isso pode causar danos à sua máquina de lavar louça. (Passo 11)
9. A máquina de lavar louça deve ser fixada no lugar. Existem duas maneiras de fazer isso:
 - A. Superfície de trabalho normal: Coloque o gancho de instalação na ranhura do plano lateral e fixe-o à superfície de trabalho com os parafusos de madeira.
 - B. Bancada de trabalho de mármore ou granito: Fixe o lado com parafuso.



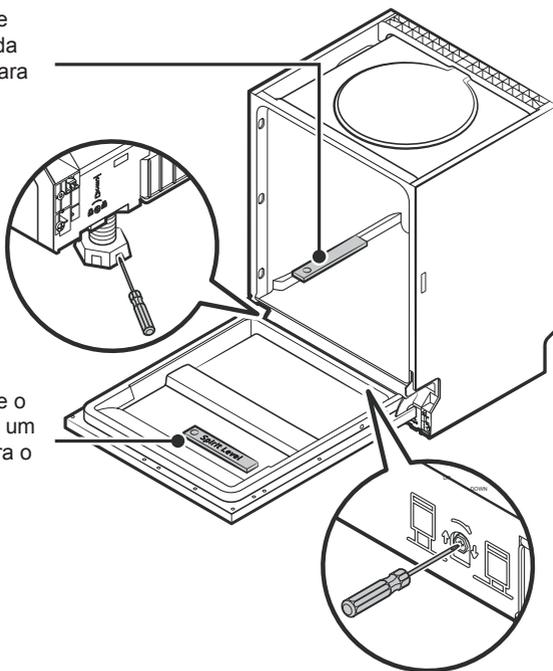
Passo 5. Nivelando a máquina de lavar louça

A máquina de lavar louça deve estar nivelada para a operação adequada do rack e o desempenho da lavagem.

1. Coloque um nível de bolha de ar na porta e na calha do rack dentro do balde, como mostrado, para verificar se a máquina de lavar louça está nivelada.
2. Nivele a máquina de lavar louça ajustando as três pernas de nivelamento individualmente.
3. Ao nivelar a máquina de lavar louça, preste atenção a não deixá-la tombar.

Verifique o nível da frente para trás

Verifique o nível de um lado para o outro



NOTA:

A altura máxima de ajuste dos pés é de 50 mm.

DICAS DE SOLUÇÕES DE PROBLEMAS

Antes de chamar o serviço

Reverendo os gráficos nas páginas seguintes pode evitar que você chame assistência técnica.

Problema	Causas possíveis	O que fazer
A máquina de lavar louça não inicia	Fusível queimado, ou o disjuntor disparou.	Substitua fusível ou reinicie disjuntor. Remova qualquer outro aparelho que compartilhe o mesmo circuito com a máquina de lavar louça.
	Fonte de alimentação não está ligada.	Certifique-se de que a máquina de lavar louça está ligada e a porta está bem fechada. Certifique-se de que o cabo de alimentação está conectado corretamente na tomada da parede.
	Pressão da água está baixa	Verifique se o abastecimento de água está conectado corretamente e se a água está ligada.
	Porta da máquina de lavar louça não está bem fechada.	Certifique-se de fechar a porta corretamente e trancá-la.
Água não bombeada da máquina de lavar louça	Mangueira de drenagem torcida ou presa.	Verifique a mangueira de drenagem.
	Filtro entupido.	Verifique o filtro grosso.
	Pia da cozinha entupida.	Verifique a pia da cozinha para certificar de que está a drenar bem. Se o problema for a pia da cozinha que não está a drenar, você pode precisar de um encanador, em vez de um técnico de serviço para máquinas de lavar louça.

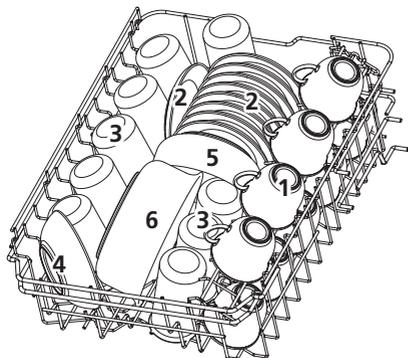
Problema	Causas possíveis	O que fazer
Espuma de sabão no balde	Detergente errado.	Use apenas o detergente especial da máquina de lavar louça para evitar espuma. Se isso ocorrer, abra a máquina de lavar louça e deixe a espuma evaporar. Adicione 1 galão de água fria para a parte inferior da máquina de lavar louça. Feche a porta da máquina de lavar louça e selecione qualquer ciclo. Inicialmente, a máquina de lavar louça drenará a água. Abra a porta após a conclusão da etapa de drenagem e verifique se a espuma desapareceu. Repita se necessário.
	Abrilhantador derramado.	Sempre limpe imediatamente os derramamentos de abrilhantador.
Interior manchado de balde	Detergente com corante pode ter sido usado.	Certifique-se de que o detergente não possui corante.
Filme branco na superfície interna	Minerais de água dura.	Para limpar o interior, utilize uma esponja úmida com detergente para máquina de lavar louça e use luvas de borracha. Nunca use outro limpador que não seja o detergente da máquina de lavar louça, pois isso pode causar espuma.
Existem manchas de ferrugem nos talheres	Os itens afetados não são resistentes à corrosão.	Evite lavar itens que não sejam resistentes à corrosão na máquina de lavar louça.
	Um programa não foi executado após a adição de sal na máquina de lavar louça. Vestígios de sal entraram no ciclo de lavagem.	Sempre execute um programa de lavagem sem louça depois de adicionar sal. Não selecione a função Turbo (se houver), depois de adicionar sal na máquina de lavar louça.
	A tampa do amaciante está solta.	Verifique se a tampa do amaciador está segura.
Ruído de batida na máquina de lavar louça	Um braço de pulverização está a bater contra um item em uma cesta	Interrompa o programa e reorganize os itens que estão a obstruir o braço de pulverização.

Problema	Causas possíveis	O que fazer
Ruído de chocalho na máquina de lavar louça	Itens de louça estão soltos na máquina de lavar louça.	Interrompa o programa e reorganize os itens de louça.
Ruído de batida nas tubulações de água	Isso pode ser causado pela instalação no local ou pela seção transversal da tubulação.	Isso não influencia a função da máquina de lavar louça. Em caso de dúvida, entre em contacto com um encanador qualificado.
Os pratos não estão limpos	Os pratos não foram carregados corretamente.	Consulte a PARTE II "Preparando e Carregando Pratos".
	O programa não foi poderoso o suficiente.	Selecione um programa mais intensivo.
Os pratos não estão limpos.	Não foi fornecido detergente suficiente.	Use mais detergente ou troque seu detergente.
	Itens estão a bloquear o movimento dos braços de pulverização.	Reorganize os itens para que a pulverização possa girar livremente.
	A combinação do filtro não está limpa ou não está instalada corretamente na base do gabinete de lavagem. Isso pode bloquear os jatos do braço de pulverização.	Limpe e/ou encaixe o filtro corretamente. Limpe os jatos do braço de pulverização.
Nebulosidade em artigos de vidro.	Combinação de água macia e muito detergente.	Use menos detergente se você tiver água macia e selecione um ciclo mais curto para lavar os artigos de vidro e limpá-los.
Manchas brancas aparecem em pratos e copos.	Área de água dura pode causar depósitos de calcário.	Adicione mais detergente.

Problema	Causas possíveis	O que fazer
Marcas pretas ou cinzentas em pratos	Utensílios de alumínio esfregaram contra pratos	Use um limpador abrasivo suave para eliminar essas marcas.
Detergente deixado no distribuidor	Distribuidor de detergente para blocos de pratos	Recarregar os pratos corretamente.
Os pratos não estão a secar	Carregamento inadequado	Carregue a máquina de lavar louça conforme sugerido nas instruções.
	Pratos são removidos cedo demais	Não esvazie a sua máquina de lavar louça imediatamente após a lavagem. Abra a porta levemente para que o vapor possa sair. Retire os pratos até que a temperatura interna seja segura ao toque. Descarregue a cesta inferior primeiro para evitar que a água caia da cesta superior.
Os pratos não estão a secar	Programa incorreto foi selecionado.	Com um programa curto, a temperatura de lavagem é mais baixa, diminuindo o desempenho da limpeza. Escolha um programa com um longo tempo de lavagem.
	Uso de talheres com revestimento de baixa qualidade.	Drenagem da água é mais difícil com esses itens. Talheres ou pratos deste tipo não são adequados para lavar na máquina de lavar louça.

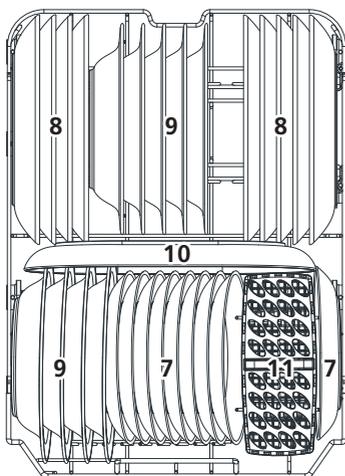
CARREGANDO AS CESTAS DE ACORDO COM EN50242:

1. Cesta superior:



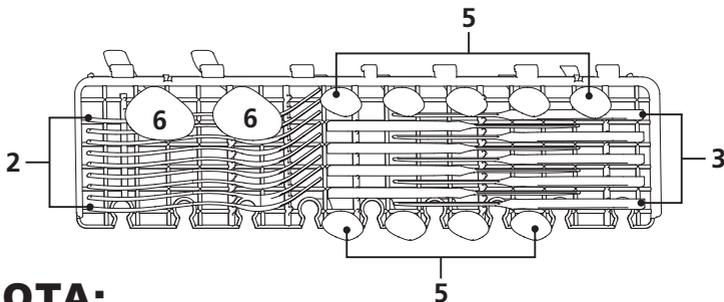
Número	Item
1	Xícaras
2	Pires
3	Copos
4	Tigela pequena
5	Tigela média
6	Tigela grande

2. Cesta inferior:



Número	Item
7	Pratos de sobremesa
8	Pratos de jantar
9	Pratos de sopa
10	Prato oval
11	Cesta de talheres

3. Cesta de talheres:

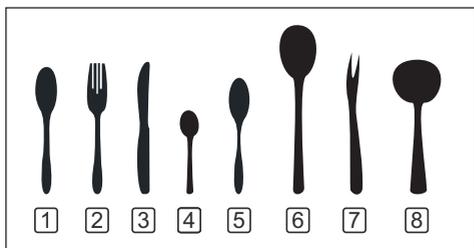
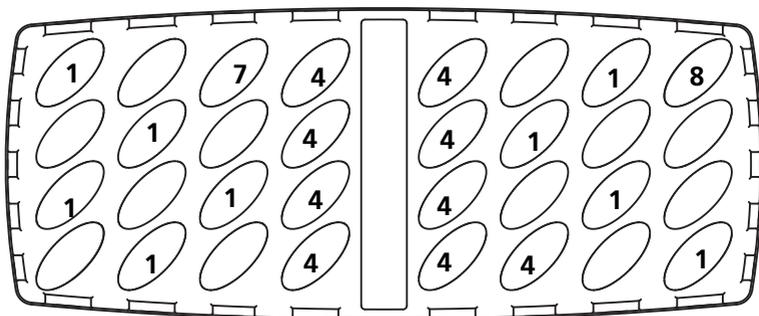


NOTA:

Por favor, coloque os produtos mais leves na prateleira. O peso total é inferior a 1,5 kg.

4. Cesta de talheres:

→ IN



Número	Item
1	Colheres de sopa
2	Garfos
3	Facas
4	Colheres de chá
5	Colheres de sobremesa
6	Colheres de serviço
7	Garfos de serviço
8	Conchas de molho

Informações para testes de comparabilidade de acordo com EN 50242

Capacidade: 9 definições de local

Posição da cesta superior: posição inferior

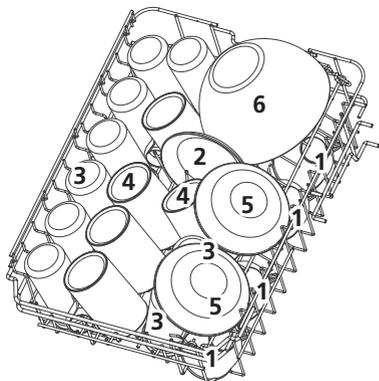
Programa: ECO

Definição de abrillhantador: MAX

Definição de amaciador: H3

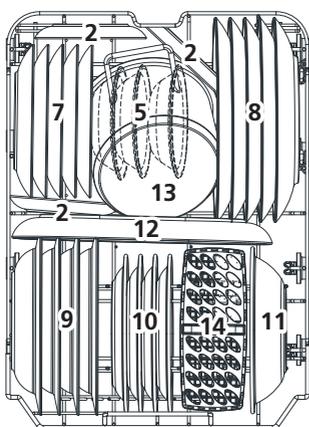
CARREGAR OS CESTOS DE ACORDO COM EN60436 :

1. Cesta superior:



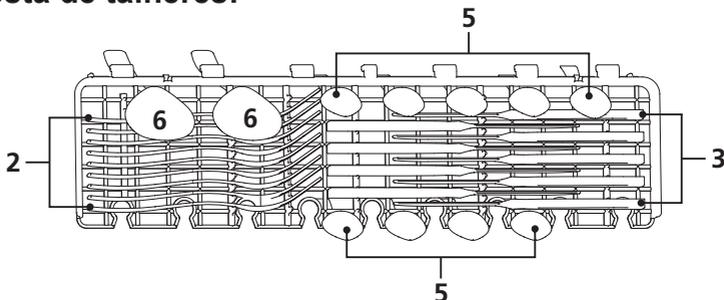
Número	Item
1	Chávenas
2	Pratos pequenos
3	Copos
4	Canecas
5	Taças de sobremesa
6	Taças de vidro

2. Cesta inferior:



Número	Item
7	Pratos de Sobremesa
8	Pratos
9	Pratos de sopa
10	Pratos pequenos
11	Pratos fundos
12	Prato O val
13	Panela pequena
14	Cesta de talheres

3. Cesta de talheres:

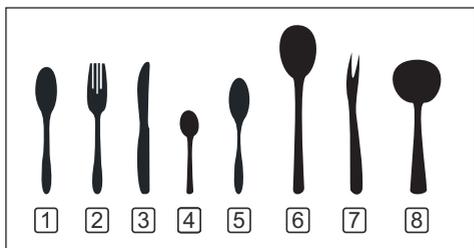
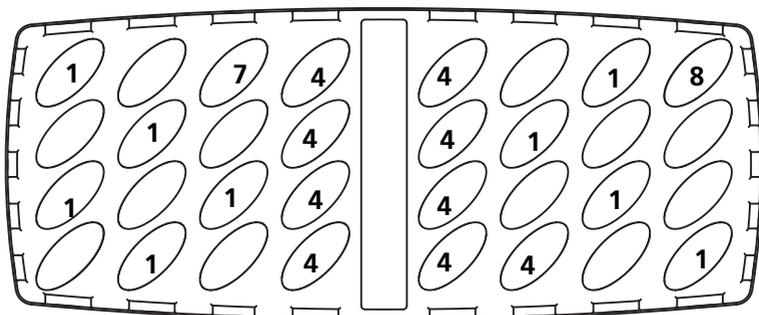


NOTA:

Por favor, coloque os produtos mais leves na prateleira. O peso total é inferior a 1,5 kg.

4. Cesta de talheres:

→ IN



Número	Item
1	Colheres de sopa
2	Garfos
3	Facas
4	Colheres de chá
5	Colheres de sobremesa
6	Colheres de serviço
7	Garfos de serviço
8	Conchas de molho

Informações para testes de comparabilidade de acordo com EN 60436

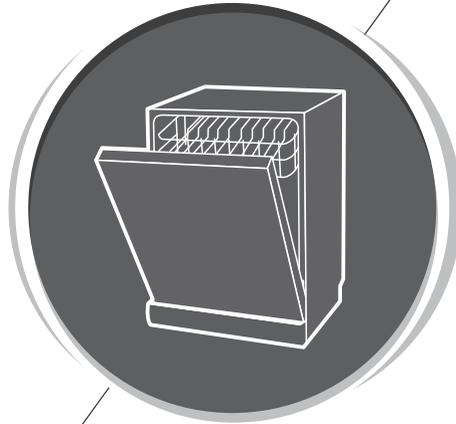
Capacidade: 9 definições de local

Posição da cesta superior: posição inferior

Programa: ECO

Definição de abrillhantador: MAX

Definição de amaciador: H3



Máquina de Lavar Loiça

Manual de instruções

PARTE II: Versão Especial

gorenje

GV531E10

Leia este manual

Antes de instalar e utilizar a sua nova máquina de lavar loiça leia este manual de instruções atentamente e guarde-o num local seguro para futuras consultas. Se ceder o aparelho a outra pessoa assegure-se que o manual é entregue ao novo utilizador.

|| INDÍCE

	4	UTILIZAR A SUA MÁQUINA DE LAVAR LOIÇA
	4	Painel de comandos
01	6	Descalcificador
	7	Preparar e colocar a loiça
	10	Função do abrillantador e do detergente
	11	Encher o reservatório do abrillantador
	12	Colocar o detergente
	13	PROGRAMAR A MÁQUINA DE LAVAR LOIÇA
	13	Tabela dos programas de lavagem
02	15	Iniciar um programa de lavagem
	15	Alterar um programa de lavagem
	15	Adicionar loiça a meio de um
	16	programa
03	17	CÓDIGOS DE AVARIA
04	18	ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

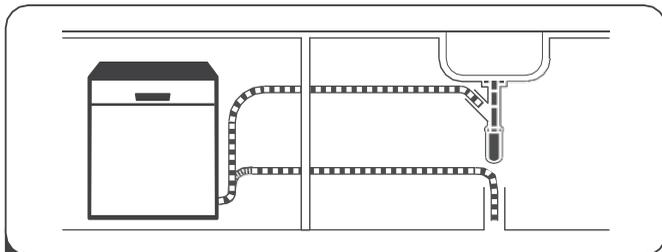


NOTAS:

- Em caso de avaria, por favor contactar um serviço técnico autorizado.
- O fabricante, seguindo uma política de constante desenvolvimento e melhoramento do produto, poderá fazer modificações sem aviso prévio.
- Se este manual for perdido ou desatualizado solicite-nos o envio de um novo manual.

|| GUIA RÁPIDO DO UTILIZADOR

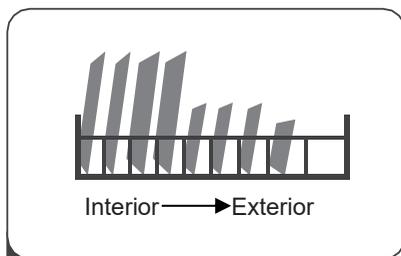
Leia, por favor, o conteúdo correspondente no manual de instruções para obter mais detalhes sobre o funcionamento da máquina.



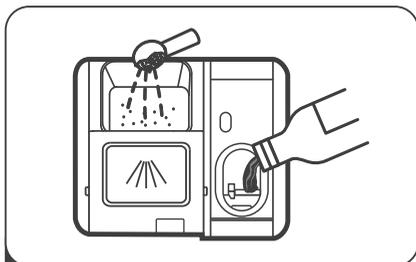
- 1** Instalar a máquina de lavar loiça
Por favor, consulte a seção 5 "INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO" da PARTE I: Versão Genérica deste manual.



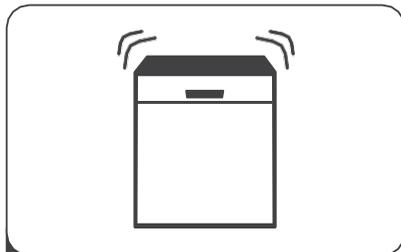
- 2** Raspe os resíduos maiores da loiça



- 3** Coloque a loiça nos cestos



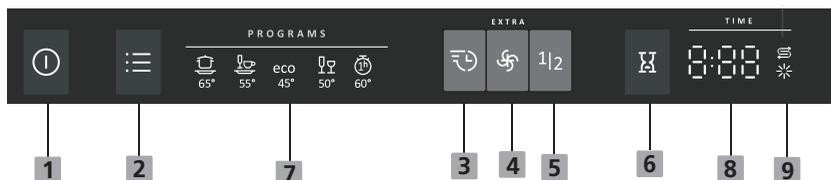
- 4** Encha o dispensador do detergente



- 5** Selecionando e inicie um programa de lavagem

UTILIZAR A SUA MÁQUINA DE LAVAR LOIÇA

Painel de comandos



Funções dos botões

1 Ligar	Pressione este botão para ligar a máquina de lavar louça.
2 Programa	Pressione este botão para selecione o programa de lavagem desejado. O indicador do programa selecionado acende-se.
3 Speed wash	Esta opção encurta o tempo do programa, mas usa mais energia e água
4 Extra dry	A temperatura mais alta do ultimo enxaguamento melhora a secagem.
5 Meia-carga	Quando tiver cerca ou menos de 6 talheres de louça para lavar, você pode escolher esta função para economizar energia
6 Início diferido	Quando seleciona Início diferido a máquina de lavar louça ligará 1-24 horas depois de carregar no porta.

Indicadores luminosos

7 Indicadores de programas	<p> Intensivo Para loiças mais sujas, panelas, frigideiras, pratos com restos de alimentos ressequidos.</p> <p> Universal Este é o programa padrão adequado para cargas normalmente sujas, como panelas, pratos, copos e panelas levemente sujas.</p> <p>ECO ECO Este é o programa padrão, é indicado para limpar loiças normalmente sujas e é o programa mais eficiente em termos de consumo combinado de energia e água para esse tipo de loiça.</p> <p> Copos Um programa de lavagem de loiça delicado com baixa temperatura para lavar peças delicadas de cristal/vidro</p> <p> 1 Hora Para cargas com pouca sujidade que precisam de uma lavagem rápida.</p>
8 Tela	Para mostrar el tiempo, codigos de error, etc.
9 Indicadores de aviso	<p> Abrilhantador Se o indicador “” estiver acesso significa que a máquina de lavar loiça está com pouco abrilhantador e requer um reabastecimento.</p> <p> Sal Se o indicador “” estiver acceso a máquina está com pouco sal e precisa ser reabastecida.</p>

Descalcificador

O descalcificador deve ser ajustado manualmente, usando o seletor de dureza da água.

O descalcificador está concebido para remover sais minerais da água, o que teria um efeito prejudicial ou adverso no funcionamento do aparelho.

Quanto mais minerais existirem, mais dura é a sua água.

O descalcificador deve ser ajustado de acordo com a dureza da água da sua área. Consulte a companhia local fornecedora de água para conhecer o valor de dureza da água da sua zona.

Ajuste do consumo de sal

A máquina de lavar loiça foi projetada para permitir o ajuste da quantidade de sal consumida com base na dureza da água utilizada. O objetivo é otimizar e personalizar o nível de consumo de sal de acordo com a dureza da água local.

Por favor, siga os passos indicados de seguida para ajustar o consumo de sal:

1. Ligue o aparelho;

2. Pressione o botão Programa e Speed Wash para iniciar o modelo de ajuste de amaciamento de água. Pressione o botão Speed wash..

3. Pressione o botão Programa para selecionar o conjunto adequado de acordo com o seu ambiente local, os conjuntos serão alterados na seguinte seqüência:

2:00->2:01->2:02->2:03->2:04->2:05->2:06->2:07->2:08->2:09.

4. Pressione o botão Ligar para finalizar o modelo de configuração.

DUREZA DA ÁGUA				Nível de descalcificação
Alemão °dH	Francês °fH	Britânico °Clarke	Mmol/l	
0 - 5	0 - 9	0 - 6	0 - 0.9	2:00
6 - 8	10 - 14	7 - 10	1.0 - 1.5	2:01
9 - 11	15 - 20	11 - 14	1.6 - 2.0	2:02
12 - 14	21 - 25	15 - 18	2.1 - 2.5	2:03
15 - 19	26 - 34	19 - 24	2.6 - 3.4	2:04
20 - 24	35 - 43	25 - 30	3.5 - 4.3	2:05
25 - 29	42 - 45	31 - 36	4.4 - 5.2	2:06
30 - 39	53 - 70	37 - 49	5.3 - 6.9	2:07
40 - 49	71 - 88	50 - 61	7.0 - 8.8	2:08
50 +	89 +	62 +	8.9 +	2:09

1°dH=1,25 °Clarke=1,78 °fH=0.178mmol/l

A configuração de fábrica: H3

1) Cada ciclo com uma operação de regeneração consome 2,0 litros adicionais de água, o consumo de energia aumenta em 0,02 kWh e o programa aumenta em 4 minutos.



Por favor, consulte a seção 3 “Colocação do sal no reservatório” da PARTE I: Versão Genérica, se sua máquina de lavar loiça não tiver sal.

NOTA:

Se o seu modelo não possui descalcificador de água, passe à seção seguintes.

Descalcificador

A dureza da água varia de um lugar para outro. Se for usada água dura na máquina de lavar loiça, formar-se-ão depósitos calcários na loiça.

O aparelho está equipado com um descalcificador especial que utiliza um reservatório de sal projetado especificamente para eliminar o calcário e os minerais da água.

Preparar e colocar a loiça

- Considere comprar loiça identificada como apta para lavar na máquina de lavar loiça.
- Para loiça delicada, selecione um programa de lavagem com a temperatura mais baixa possível.
- Para evitar danos, não retire o vidro e os talheres da máquina de lavar loiça imediatamente após o término do programa.

Loiça não adequada para a máquina da loiça:

Não são adequados:

- Talheres com cabos de madeira, marfim ou madrepérola.
- Itens de plástico não resistentes ao calor.
- Talheres antigos com peças coladas não resistentes à temperatura.
- Talheres ou pratos colados.
- Itens de estanho ou cobre.
- Copo de cristal.
- Artigos de aço que possam enferrujar.
- Bandejas de madeira.
- Artigos em fibras sintéticas.

São de adequação limitada:

- Alguns tipos de copos podem ficar opacos após um grande número de lavagens.
- As peças de prata e alumínio têm tendência a perder a cor durante a lavagem.
- Padrões vidrados podem desaparecer se lavados frequentemente na máquina.

Recomendações para colocar a loiça na máquina

Raspe os restos maiores de comida. Amoleça os restos de comida ressequida ou queimada em panelas. Não é necessário lavar os pratos com água corrente.

Para obter um melhor desempenho da máquina de lavar loiça, siga as seguintes indicações de colocação de loiça na máquina.

Nota: As características e aparência dos cestos de talheres podem variar em relação às do seu modelo.

- Coloque os objetos na máquina de lavar loiça da seguinte forma:
- Coloque virados para baixo as chávenas, copos, frascos/panelas etc.
- Loiça curva ou com ranhuras devem ser colocados com inclinação para que a água possa escorrer.
- Coloque a loiça de forma a não tombar.
- Verifique que nenhum objeto toca nos braços aspersores.
- Os pratos e talheres não devem ficar dentro uns dos outros ou de forma a que um tape o outro.
- Para evitar danos, os copos não devem ficar encostados.
- O cesto superior é projetada para acomodar loiças mais delicadas e leves, como copos, chávenas de café e chá.
- As facas de lâmina longa colocadas na posição vertical são um risco potencial! Coloque-as na horizontal no cesto superior.
- Para garantir bons resultados de lavagem e baixos consumos de energia e água não sobrecarregue a máquina de lavar loiça.

NOTA:

Itens muito pequenos não devem ser lavados na máquina de lavar loiça, pois podem cair facilmente do cesto.

Retirar a loiça

Para evitar que a água esorra do cesto superior para o cesto inferior, recomendamos que retire primeiro a loiça do cesto inferior e só depois a do cesto superior.

AVISO



A loiça pode estar quente! Para evitar queimaduras, espere pelo menos 15 minutos antes de retirar a loiça da máquina.

Carregando o cesto superior

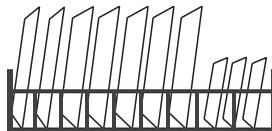
O cesto superior está desenhado para acomodar louças mais delicadas e leves, como copos, chávenas de café e chá e pires, além de pratos, tigelas pequenas e panelas rasas (desde que não estejam muito sujas). Posicione a louça de forma a que não sejam movidos pelos jactos de água.



Carregando o cesto inferior

Sugerimos que coloque a louça maior e os itens mais difíceis de lavar como panelas, frigideiras, tampas, pratos e tigelas, no cesto inferior. Coloque os pratos e tampas de servir nas zonas laterais do cesto para evitar o bloqueio da rotação do braço aspersor superior.

O diâmetro máximo recomendado para os pratos em frente ao dispensador do detergente é de 19 cm, para não dificultar a abertura do mesmo.



Carregando o cesto de talheres

Talheres devem ser colocados no cesto de talheres separadamente, nas posições apropriadas, certifique-se de que os utensílios não se amontoam pois isso pode causar um mau desempenho na lavagem.

⚠ AVISO



Não deixe nenhum objeto passar pela base dos cestos.

Coloque sempre os objetos afiados com a ponta para baixo!



Para obter um melhor efeito de lavagem, por favor, carregue os cestos consultando as opções de carregamento padrão na última seção da PARTE I: Versão genérica deste manual.

Função do abrillantador e do detergente

O abrillantador é libertado na fase final do programa durante o ultimo enxaguamento para evitar que a água forme gotículas e deixe manchas na loiça. Também melhora a secagem por permitir que a água escorra da loiça. A máquina de lavar loiça usa abrillantador líquido.

AVISO

Utilize apenas abrillantadores indicados para utilização em máquinas de lavar loiça. Não coloque qualquer outro tipo de substância no dispensador, como por exemplo: produtos de limpeza para máquinas de lavar loiça.

Reabastecer o dispensador do abrillantador

A regularidade com que o dispensador deve ser reabastecido depende de quantas vezes a máquina é utilizada e do ajuste da quantidade de abrillantador.

- O indicador de pouco abrillantador () acende-se quando for necessário mais abrillantador.
- Não encha em demasia o dispensador do abrillantador.

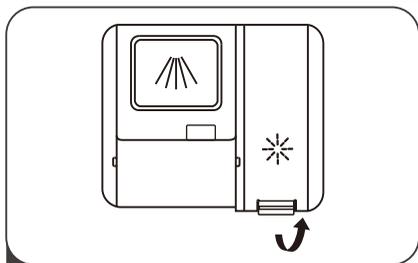
Função do detergente

A composição química dos detergentes para máquinas de loiça são concebidas para remover e desincrustar a sujidade da loiça. A maioria dos detergentes que se encontram á venda são adequados a esta função.

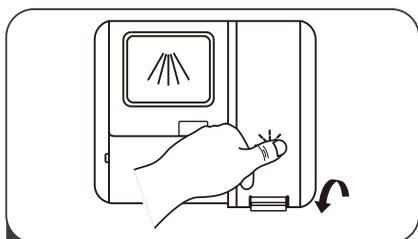
AVISO

- Uso adequado do detergente- utilize apenas detergentes indicados para utilização em máquinas de lavar loiça. Mantenha o detergente fresco e seco. Coloque o detergente no dispensador apenas quando for iniciar um programa de lavagem para evitar que se desfaça dentro do dispensador.
-   **O detergente para máquinas de lavar loiça são corrosivos! Mantenha-os fora do alcance das crianças.**

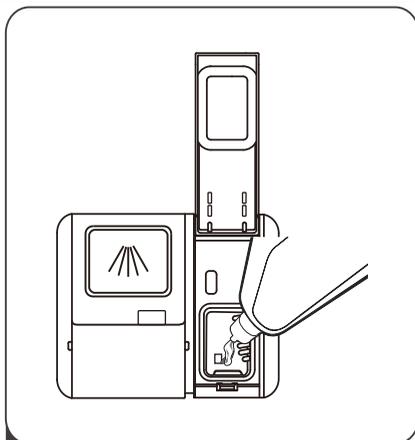
Encher o dispensador do abrillantador



1 Remova a tampa do reservatório.



3 Volte a colocar a tampa.



2 Coloque abrillantador no depósito sem o encher em demasia.

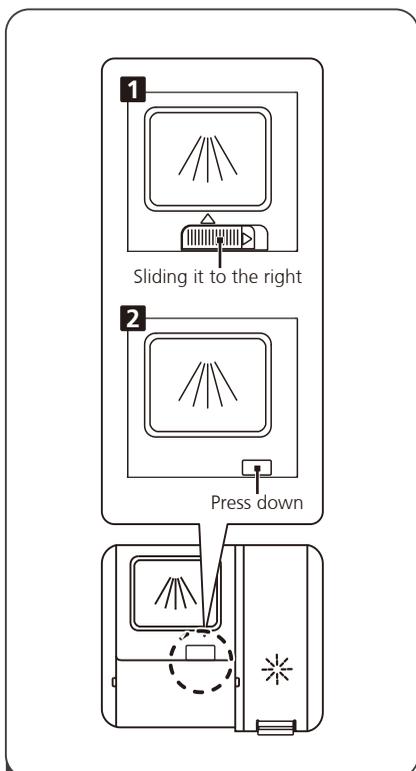
Regular o nível de abrillantador

A máquina está desenhada para ajustar o consumo por utilizador. Pode obter um melhor desempenho de secagem usando uma dose de abrillantador limitada. Basta seguir os seguintes passos:

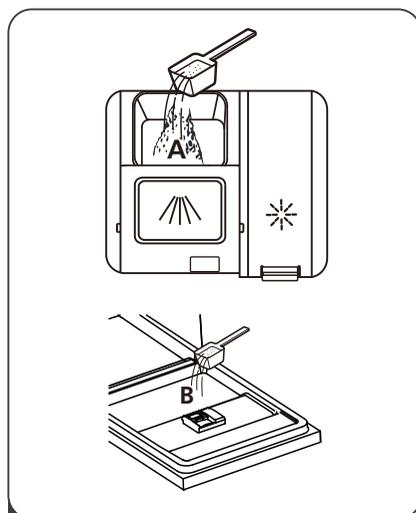
1. Abra a porta e ligue a máquina na tomada.
2. Pressione o botão Programa e Speed Wash para iniciar o modelo de ajuste de abrillantador.
3. Pressione no botão Start/Pause para seleccionar a configuração desejada de acordo com os hábitos de uso. A configuração vai mudar de acordo com a seguinte sequência: d3->d4->d5->d1->d2->d3. Quando mais alto for o número, mais abrillantador a máquina usa.
4. Carregue no botão Power para sair da configuração ou não faça nenhum procedimento 5 segundos.

Configuração	Dose de abrillantador (mL)
1:01	1.2
1:02	2.4
1:03	3.6
1:04	4.8
1:05	6.0

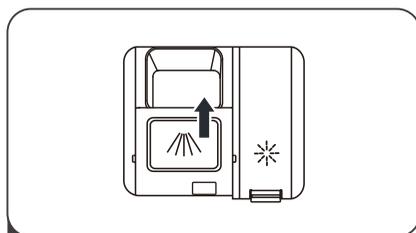
Colocar o detergente



- 1** Colocar detergente
1. Deslize para a esquerda
 2. Pressione para baixo



- 2** Acrescente detergente na cavidade maior (A) para a lavagem principal. Para um melhor resultado de lavagem, especialmente se tiver recipientes bastante sujos coloque um pouco mais de detergente. O detergente adicional vai ativar-se na fase da pré-lavagem.



- 3** Feche o depósito, deslizando-o para a frente.

🔦 **NOTA:**

- Lembre-se de que, dependendo do nível de sujidade da loiça, a quantidade de detergente pode diferir.
- Leia atentamente e siga todas as recomendações do fabricante na embalagem do detergente.

PROGRAMAR A MÁQUINA DE LAVAR LOIÇA

Tabela dos programas de lavagem

A tabela seguinte mostra quais os programas mais adequados dependendo do nível de sujidade da loiça e a quantidade de detergente necessária. Indica também várias informações sobre os programas.

● Este sinal significa que é necessário colocar abrillantador no dispensador.

Programa	Descrição do programa	Detergente Pré-lavagem/Principal	Tempo (min)	Energia (kWh)	Água (L)	Abrillantador
 Intensivo	Pré-lavagem 50°C Lavagem 65°C Enxaguamento Enxaguamento Enxaguamento 65°C Secagem	5/22g 1 ou 2 pastilhas	205	1.378	15.3	●
 Universal	Pré-lavagem 45°C Lavagem 55°C Enxaguamento Enxaguamento 65°C Secagem	5/22g 1 ou 2 pastilhas	175	1.287	13.1	●
eco *EN 50242	Lavagem 45°C Enxaguamento Enxaguamento 55°C Secagem	27g 1 ou 2 pastilhas	235	0.691	9.0	●
 Copos	Pré-lavagem Lavagem 50°C Enxaguamento Enxaguamento 65°C Secagem	5/22g 1 ou 2 pastilhas	120	0.934	13.1	●
 1 Hora	Pré lavagem 35°C Lavagem 60°C Enxaguamento Enxaguamento 60°C Secagem	5/22g 1 ou 2 pastilhas	60	0.897	13.3	●

NOTA:

ECO (*EN50242)

ECO: O programa ECO é adequado para limpar louça de mesa normalmente suja, que para esta utilização, é o programa mais eficiente em termos da sua combinação consumo de energia e água, e é utilizado para avaliar a conformidade com a legislação de concepção ecológica da UE.

PROGRAMAR A MÁQUINA DE LAVAR LOIÇA

Tabela dos programas de lavagem

A tabela seguinte mostra quais os programas mais adequados dependendo do nível de sujidade da loiça e a quantidade de detergente necessária. Indica também várias informações sobre os programas.

(●) Este sinal significa que é necessário colocar abrillantador no dispensador.

Programa	Descrição do programa	Detergente Pré-lavagem/Principal	Tempo (min)	Energia (kWh)	Água (L)	Abrillantador
 Intensivo	Pré-lavagem 50°C Lavagem 65°C Enxaguamento Enxaguamento Enxaguamento 65°C Secagem	4/13g 1 ou 2 pastilhas	205	1.378	15.3	●
 Universal	Pré-lavagem 45°C Lavagem 55°C Enxaguamento Enxaguamento 65°C Secagem	4/13g 1 ou 2 pastilhas	175	1.287	13.1	●
eco *EN60432	Lavagem 45°C Enxaguamento Enxaguamento 55°C Secagem	17g 1 ou 2 pastilhas	235	0.704	9.0	●
 Copos	Pré-lavagem Lavagem 50°C Enxaguamento Enxaguamento 65°C Secagem	4/13g 1 ou 2 pastilhas	120	0.934	13.1	●
 1 Hora	Pré lavagem 35°C Lavagem 60°C Enxaguamento Enxaguamento 60°C Secagem	4/13g 1 ou 2 pastilhas	60	0.897	13.3	●

NOTA:

ECO (*EN60436)

ECO: O programa ECO é adequado para limpar louça de mesa normalmente suja, que para esta utilização, é o programa mais eficiente em termos da sua combinação consumo de energia e água, e é utilizado para avaliar a conformidade com a legislação de concepção ecológica da UE.

Poupar Energia

1. O pré-enxaguamento de artigos de mesa leva ao aumento do consumo de água e energia e não é recomendado.
2. A lavagem de louça numa máquina de lavar louça doméstica consome normalmente menos energia e água na fase de utilização do que a lavagem manual da louça quando a máquina de lavar louça doméstica é utilizada de acordo com as instruções.

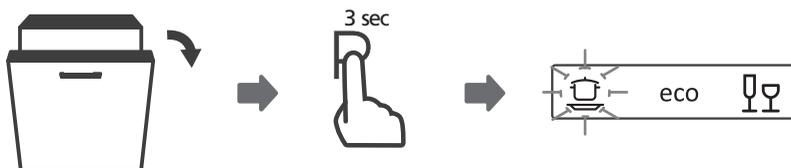
Iniciar um programa de lavagem

1. Puxe o cesto inferior e superior e coloque a loiça. Recomenda-se carregar primeiro o cesto inferior e depois o superior.
2. Coloque o detergente.
3. Insira a ficha na tomada. A tensão de alimentação está indicada na ficha de produto na última página deste manual. Certifique-se de que o abastecimento de água está ligado e a torneira completamente aberta.
4. Feche a porta, pressione tecla “Ligar” para ligar a máquina.
5. Escolha um programa, a luz indicadora acende-se. De seguida, pressione a tecla Iniciar/Pausa, a máquina de lavar loiça iniciará o programa.

Alterar um programa de lavagem

Um ciclo de lavagem só pode ser alterado se iniciado há pouco tempo caso contrário, é possível que o detergente já tenha sido libertado e que a máquina de lavar loiça já tenha drenado a água de lavagem. Se for o caso, a máquina de lavar loiça deve ser reiniciada e o dispensador de detergente deve ser

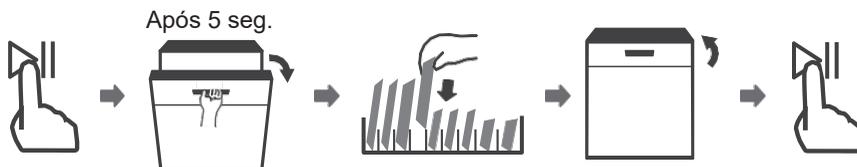
1. Abra um pouco a porta para interromper a lavagem.
2. Pressione a tecla “Programa” durante 3 segundos: o programa é cancelado.
3. Pressione a tecla “Programa” para seleccionar o programa desejado.



Adicionar loiça a meio de um programa

Pode adicionar loiça a qualquer momento antes da abertura do dispensador do detergente. Neste caso, siga as seguintes instruções:

1. Pressione o botão “Iniciar/Pausa” para colocar o programa em pausa.
2. Aguarde 5 segundos e depois abra a porta.
3. Adicione a loiça.
4. Feche a porta.
5. Pressione o botão “Iniciar/Pausa”, após 10 segundos, a máquina de lavar loiça iniciará.



⚠ AVISO



Cuidado ao abrir a porta a meio de um programa, o vapor quente pode causar-lhe queimaduras.

|| CÓDIGOS DE AVARIA

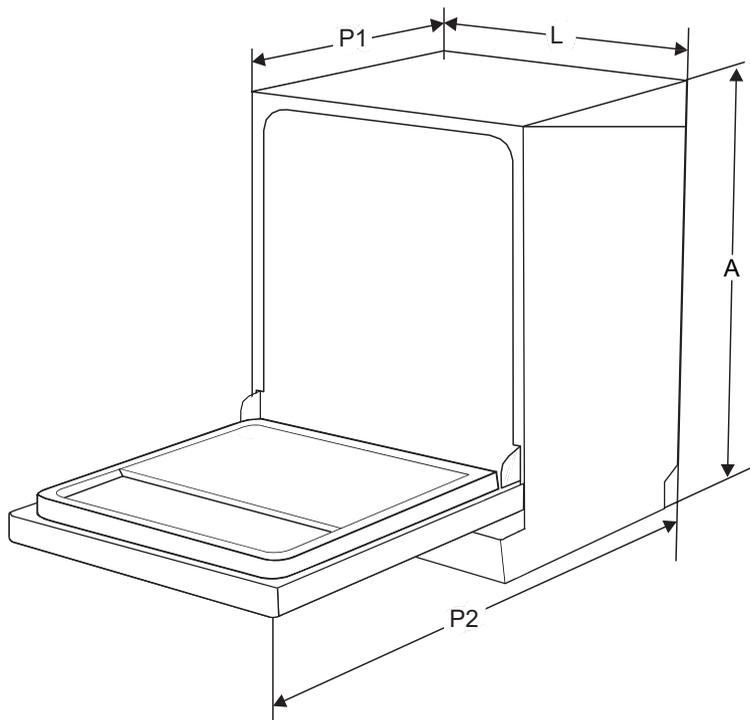
Se houver erro de funcionamento, a máquina de lavar loiça exibirá um código:

Código de Erro	Descrição	Causa possível
E1	Erro na entrada de água	A torneira está fechada, a entrada de água está entupida ou a pressão da água é baixa
E3	A temperatura de funcionamento não é atingida	Avaria no sistema de aquecimento, contate a assistência técnica
E4	Transbordamento de água	Há uma fuga de água num dos elementos da máquina
Ed	Erro de comunicação entre placas eletrônicas	Circuito elétrico interrompido, contate a assistência técnica

AVISO

- Se ocorrer uma fuga de água feche a torneira de água chamar a assistência técnica.
- Se houver água na base da máquina devido a uma fuga, a água deve ser removida antes de reiniciar a máquina de lavar loiça.

|| ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS



Altura (A)	845mm
Largura (L)	448mm
Profundidade (P1)	550mm (com a porta fechada)
Profundidade (P2)	1150mm (com a porta aberta a 90 °)